

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **4865** /TCHQ-GSQL

Hà Nội, ngày **06** tháng 5 năm 2014

V/v chuyển cửa khẩu hàng nhập  
vào kho ngoại quan

Kính gửi: Công ty ASIA ALLIANCE HOLDING LIMITED.  
(Đ/c Phòng 606 Tòa nhà Indochina Plaza HaNoi, 241 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội)

Trả lời công văn số 42/AA-14 ngày 23/4/2014 của Công ty ASIA ALLIANCE HOLDING LIMITED đề nghị được chuyển cửa khẩu 10 bộ vòi phun thuộc lô hàng 30 bộ bơm cứu hỏa nhập phục vụ nhiệm vụ quốc phòng từ CFS Vietfracht về kho ngoại quan Vietrans Hải Phòng, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Căn cứ bộ hồ sơ gửi kèm công văn đề nghị của doanh nghiệp (vận đơn và hợp đồng mua bán) có thể hiện hàng hóa gửi kho ngoại quan Vietrans Hải Phòng; xét thấy lô hàng nhập khẩu phục vụ nhiệm vụ an ninh quốc phòng theo Giấy phép số 1674/GP-BQP ngày 08/3/2014 và văn bản xác nhận số 1673/GXN-BQP ngày 08/3/2014 của Bộ Quốc phòng, Tổng cục Hải quan đồng ý cho Công ty được chuyển cửa khẩu 10 bộ vòi phun thuộc lô hàng 30 bộ bơm cứu hỏa nhập phục vụ cho Bộ tư lệnh Hải quân từ kho CFS Vietfracht về kho ngoại quan Vietrans Hải Phòng; thủ tục chuyển cửa khẩu thực hiện theo quy định tại Điều 61 Thông tư 128/2013/TT-BTC ngày 10/9/2013 của Bộ Tài chính.

Tổng cục Hải quan trả lời đề Công ty ASIA ALLIANCE HOLDING LIMITED biết, thực hiện. /

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Cục HQ TP. Hải Phòng (để thực hiện);
- Lưu: VT, GSQL (3b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Vũ Ngọc Anh**